

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1973-1974.

4 DECEMBER 1973

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtsbanken wat betreft de arbeidsrechtbanken van Oudenaarde, Nijvel en Tongeren.

I. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER HENCKENS.

Art. 4 (nieuw).

Een artikel 4 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« De vierde en tiende kolommen van dezelfde tabel worden, wat Leuven betreft, gewijzigd als volgt :

<i>Rechters</i>	...	...	...	...	...	...	...	5
<i>Greffiers</i>	...	...	...	...	...	...	...	5. »

VERANTWOORDING.

Reeds bij de aanvang bleek de personeelsbeheersing te Leuven op verre na niet voldoende. Een bestendige toename van de te behandelen zaken bracht nadien de bevestiging hiervan.

Inderdaad, in 1971 werden 3 165 nieuwe zaken op de algemene rol ingeschreven. In 1972 verhoogde dit aantal tot 3 370 zaken. Tot op heden, 30 november 1973, werden reeds 2 887 zaken op de algemene rol ingeschreven.

Thans dienen honderden zaken met hoofdzakelijk een sociale inslag nog behandeld te worden. Als gevolg hiervan moeten mindervaliden, gepensioneerden, zieken en werklozen maandenlang op de behandeling van hun zaak wachten.

Om de benarde toestand van de arbeidsrechtbank te Leuven te illustreren, werd navolgende vergelijkende tabel opgesteld. Deze heeft betrekking op de periode 1 november 1970 tot 31 december 1971. Tevens werd voor de periode 1 januari 1972 tot 31 december 1972 eenzelfde vergelijking gemaakt.

Deze tabellen hebben uitsluitend betrekking op de nieuwe zaken die tijdens bedoelde perioden op de algemene rol werden ingeschreven.

Zie :

703 (1973-1974) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 en 3 : Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1973-1974.

4 DÉCEMBRE 1973

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail en ce qui concerne les tribunaux du travail d'Audenarde, de Nivelles et de Tongres.

I. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. HENCKENS.

Art. 4 (nouveau).

Ajouter un article 4 (nouveau), libellé comme suit :

« Les quatrième et dixième colonnes du même tableau sont, en ce qui concerne Louvain, modifiées comme suit :

<i>Juges</i>	...	...	...	...	...	...	...	5
<i>Greffiers</i>	...	...	...	...	...	...	...	5. »

JUSTIFICATION.

Dès le début il est apparu que le cadre du personnel du tribunal de Louvain était absolument insuffisant. Le nombre sans cesse croissant des affaires à traiter a confirmé par la suite cette insuffisance.

En effet, en 1971, 3 165 affaires nouvelles ont été inscrites au rôle général. En 1972, ce nombre est passé à 3 370. A ce jour, c'est-à-dire le 30 novembre 1973, 2 887 affaires ont déjà été inscrites au rôle général.

Des certaines d'affaires ayant un caractère essentiellement social attendent encore une décision à l'heure actuelle. Il s'ensuit que des handicapés, des pensionnés, des malades et des chômeurs doivent attendre pendant des mois l'examen de leur cause.

Pour illustrer la situation difficile du tribunal du travail de Louvain, le tableau ci-après a été établi pour la période du 1^{er} novembre 1970 au 31 décembre 1971. Une comparaison identique a été faite pour la période du 1^{er} janvier 1972 au 31 décembre 1972.

Ces tableaux visent exclusivement les affaires nouvelles inscrites au rôle général au cours des périodes visées.

Voir :

703 (1973-1974) :

- Nr 1 : Projet de loi.
- Nos 2 et 3 : Amendements.

	Bevolking K. B. 28-9-1972 Population A. R. 28-9-1972	Overgenomen zaken Affaires reprises	Nieuwe zaken Affaires nouvelles	Aantal magistraten Nombre de magistrats	Comparaison avec le tribunal de Louvain	Verschil met Leuven
Leuven	393 437	625	3 722	3	—	Louvain.
Nivelles	239 311	514	2 692	3	— 1030	Nivelles.
Hasselt	347 803	837	3 658	5	— 64	Hasselt.
Brugge	443 756	—	4 348	5	+ 626	Bruges.

	Aantal zaken alg. rol 1972	Vergelijking Leuven	Aantal Magistraten	Gemiddeld per magistraat	
				Nombre de magistrats	Moyenne par magistrat
Leuven	3 370	—	3	1 123	Louvain.
Nivelles	2 792	— 578	3	930	Nivelles.
Hasselt	3 526	+ 156	5	705	Hasselt.
Brugge	4 605	+ 1 235	5	921	Bruges.

Het tekort aan magistraten komt hierbij op klare wijze tot uiting en het is dan ook dringend noodzakelijk hun aantal op hetzelfde peil te brengen als dat van de arbeidsrechtbank te Hasselt.

Ces tableaux démontrent clairement la pénurie de magistrats. Il est dès lors indispensable de porter sans délai le nombre de ces derniers au même niveau que celui du tribunal du travail de Hasselt.

J. HENCKENS,
G. SPROCKEELS.

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER CHARPENTIER.

Art. 4 (nieuw).
(Ter vervanging van zijn vroeger amendement — Stuk nr 703/2.)

Een artikel 4 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« De vierde, de zevende, de tiende en de elfde kolom van dezelfde tabel worden, wat Hoei betreft, gewijzigd als volgt :

Rechter	...	...	...	...	...	...	1
Substituut-arbeidsauditeur	...	...	...	...	...	...	1
Greffiers	...	...	...	...	...	...	2
Klerk-griffier	...	...	...	...	...	...	1. »

VERANTWOORDING.

Het vroegere amendement 2 behoudt zijn volle waarde; het had evenwel slechts betrekking op het kader van de magistraten, het enige trouwens dat bij het wetsontwerp wordt beoogd.

Het amendement van de heren Verroken, De Croo en Vanderhaegen (Stuk nr 703/3) wijst echter terecht op de toestand van de greffes. Welnu, de griffie van de arbeidsrechtbank te Hoei is de meest overbelaste van ons land. Zij heeft in 1972 2 008 zaken moeten behandelen, tegenover 1 785 te Oudenaarde, 1 395 te Aarlen, 1 033 te Bergen, en nog veel minder elders. Deze toestand moet ten spoedigste worden verbetert.

Art. 4 (nouveau).
(En remplacement de son amendement antérieur — Doc. n° 703/2.)

Ajouter un article 4 (nouveau), libellé comme suit :

« Les quatrième, septième, dixième et onzième colonnes du même tableau sont modifiées comme suit en ce qui concerne Huy :

Juge	...	...	...	...	...	...	1
Substitut de l'auditeur du travail	...	...	...	...	...	...	1
Greffiers	...	...	...	...	...	...	2
Commis-greffier	...	...	...	...	...	...	1. »

JUSTIFICATION.

L'amendement antérieur garde sa pleine valeur, mais il ne concerne que le cadre des magistrats qui était seul visé par le projet de loi.

L'amendement de MM. Verroken, De Croo et Vanderhaegen (Doc. n° 703/3) fait ressortir à bon droit la situation des greffes. Or, le greffe du tribunal du travail de Huy est le plus encombré du Royaume : il a dû traiter 2 008 affaires introduites en 1972, contre 1 785 à Audenarde, 1 395 à Arlon, 1 033 à Mons et beaucoup moins partout ailleurs. Il faut porter remède d'urgence à cette situation.

Art. 5 (nieuw).

Een artikel 5 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« De zevende kolom van dezelfde tabel wordt, wat Aarlen betreft, gewijzigd als volgt :

Substituut-arbeidsauditeur 1. »

VERANTWOORDING.

Het is dringend nodig de personeelsformulatie van het arbeidsauditoraat te Aarlen uit te breiden.

In 1972 werden per staande magistraat te Aarlen, Neufchâteau en Marche 2 789 zaken aanhangig gemaakt; behalve te Nijvel komt men in geen enkel gerecht in ons land aan dit getal (voor Nijvel is dit 2 792 en niet 2 732 zoals bij vergissing in de verantwoording van ons vroeger amendement wordt aangehaald).

De overbelasting van het arbeidsauditoraat voor Aarlen, Neufchâteau en Marche wordt verergerd door de onontbeerlijke reizen tussen drie hoofdplaatsen.

Art. 5 (nonveau).

Ajouter un article 5 (nouveau), libellé comme suit :

« La septième colonne du même tableau est modifiée comme suit en ce qui concerne Arlon :

Substitut de l'auditeur du travail 1. »

JUSTIFICATION.

L'augmentation du cadre du personnel de l'auditotat du travail à Arlon est extrêmement urgente.

Le nombre d'affaires introduites en 1972, par unité de magistrat debout est à Arlon, Neufchâteau et Marche, de 2 789; ce nombre n'est atteint par aucune autre juridiction du Royaume, sauf Nivelles (2 792, et non 2 732 comme il a été porté par erreur dans la justification de notre amendement antérieur).

L'encombrement de l'auditotat du travail d'Arlon, Neufchâteau et Marche s'aggrave par les nécessités de déplacements entre trois chefs-lieux.

E. CHARPENTIER.